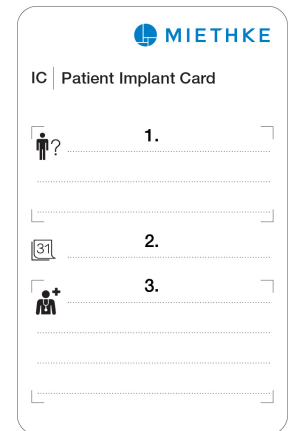


PATIENT IMPLANT CARD (IC) INSTRUCTION FOR COMPLETION

BG Инструкция за попълване | **EL** Οδηγίες προς συμπλήρωση | **RO** Instrucțiuni pentru completare | **HU** Kitöltési útmutató | **HR** Upute za popunjavanje |

- BG** Име на пациента и адрес или ID на пациента. Попълва се от лечебното заведение. | **EL** Όνομα ασθενούς και διεύθυνση ή αναγνωριστικό ασθενούς. Να συμπληρωθεί από την υπηρεσία υγειονομικής περιθαλψής. | **RO** Nume pacient și adresă sau ID pacient. De completat de către institutul de sănătate. | **HU** Beteg neve és címe vagy beteg-azonosító. Az egészségügyi intézmény tölti ki. | **HR** Ime i adresa pacijenta ili ID pacijenta. Popunjava zdravstvena ustanova. |
- BG** Дата на имплантиране. Попълва се от лечебното заведение. | **EL** Ημερομηνία εμφύτευσης. Να συμπληρωθεί από την υπηρεσία υγειονομικής περιθαλψής. | **RO** Data implantării. De completat de către institutul de sănătate. | **HU** Beültetés dátuma. Az egészségügyi intézmény tölti ki. | **HR** Datum implantacije. Popunjava zdravstvena ustanova. |
- BG** Име и адрес на лечебното заведение. Попълва се от лечебното заведение. | **EL** Όνομα και διεύθυνση υπηρεσίας υγειονομικής περιθαλψής. Να συμπληρωθεί από την υπηρεσία υγειονομικής περιθαλψής. | **RO** Denumirea și adresa institutului de sănătate. De completat de către institutul de sănătate. | **HU** Az egészségügyi intézmény neve és címe. Az egészségügyi intézmény tölti ki. | **HR** Naziv i adresa zdravstvene ustanove. Popunjava zdravstvena ustanova. |
- BG** Залепване на IC етикета с информация за медицинското изделие. Извършва се от лечебното заведение. Отделете етикета и го залепете според посоченото поле „Sticker“ на правилното място на IC. | **EL** Τοποθέτηση της ετικέτας IC με πληροφορίες για το ιατροτεχνολογικό προϊόν. Πραγματοποιείται από την υπηρεσία υγειονομικής περιθαλψής. Ξεκollήστε την ετικέτα και κολλήστε σύμφωνα με το υποδεικνυόμενο πεδίο «Sticker» στη σωστή θέση IC. | **RO** Lipirea etichetei IC cu datele de produs ale dispozitivului medical. De efectuat de către unitatea sanitară. A se detașa eticheta și a se lipi în locul corect al IC, conform câmpului indicat „Sticker”. | **HU** Az orvostechnikai eszköz termékadatait tartalmazó IC címke felragasztása. Az egészségügyi intézménynek kell elvégeznie. Vegye le a címkét és ragassa fel az IC címkét a megadott „Sticker” mező szerinti megfelelő helyre. | **HR** Zalijepite IC naljepnicu s podacima o medicinskom proizvodu. Provodi zdravstvena ustanova. Otkinite naljepnicu i zalijepite na ispravno mjesto na IC-u u polju s tekстом „Sticker”. |
- BG** В случай на индивидуално закупени шънт компоненти: Залепване на етикети с информация за шънт компонентите. Извършва се от лечебното заведение. | **EL** Στην περίπτωση στοιχείων παροχέτευσης που έχουν αποκτηθεί μεμονωμένα: Κόλληση ετικετών με πληροφορίες προϊόντος των στοιχείων παροχέτευσης. Πραγματοποιείται από την υπηρεσία υγειονομικής περιθαλψής. | **RO** În cazul componentelor de șunt achiziționate individual: a se lipi etichete cu datele de produs ale componentelor de șunt. De efectuat de către unitatea sanitară. | **HU** Külön vásárolt shunt komponensek esetén: a shunt komponensek termékadatait tartalmazó címkék felragasztása. Az egészségügyi intézménynek kell elvégeznie. | **HR** U slučaju pojedinačno kupljenih komponenti šanta: Zalijepite naljepnice s podacima o komponentama šanta. Provodi zdravstvena ustanova. |
- BG** Дата на контролния преглед. Попълва се от лечебното заведение. | **EL** Ημερομηνία ιατρικού ελέγχου. Να συμπληρωθεί από την υπηρεσία υγειονομικής περιθαλψής. | **RO** Dată control. De completat de către institutul de sănătate. | **HU** Az ellenőrző vizsgálat dátuma. Az egészségügyi intézmény tölti ki. | **HR** Datum kontrolnog pregleda. Popunjava zdravstvena ustanova. |
- BG** Видима пулсация при контролния преглед? Попълва се от лечебното заведение. | **EL** Υπάρχουν αισθητοί παλμοί κατά τον ιατρικό έλεγχο; Να συμπληρωθεί από την υπηρεσία υγειονομικής περιθαλψής. | **RO** Pulsății vizibile în cadrul controlului? De completat de către institutul de sănătate. | **HU** Pulzáció látható az ellenőrző vizsgálat során? Az egészségügyi intézmény tölti ki. | **HR** Vidljiva pulsacija tijekom kontrolnog pregleda? Popunjava zdravstvena ustanova. |
- BG** Измерено налягане в изправено положение. Попълва се от лечебното заведение. | **EL** Μετρηθείσα πίεση σε όρθια θέση. Να συμπληρωθεί από την υπηρεσία υγειονομικής περιθαλψής. | **RO** Presiune măsurată în poziție în picioare. De completat de către institutul de sănătate. | **HU** Álló helyzetben mért nyomás. Az egészségügyi intézmény tölti ki. | **HR** Izmjereni tlak u stajaćem položaju. Popunjava zdravstvena ustanova. |
- BG** Измерено налягане в легнало положение. Попълва се от лечебното заведение. | **EL** Μετρηθείσα πίεση σε ύπτια θέση. Να συμπληρωθεί από την υπηρεσία υγειονομικής περιθαλψής. | **RO** Presiune măsurată în poziție culcată. De completat de către institutul de sănătate. | **HU** Fekvő helyzetben mért nyomás. Az egészségügyi intézmény tölti ki. | **HR** Izmjereni tlak u ležećem položaju. Popunjava zdravstvena ustanova. |

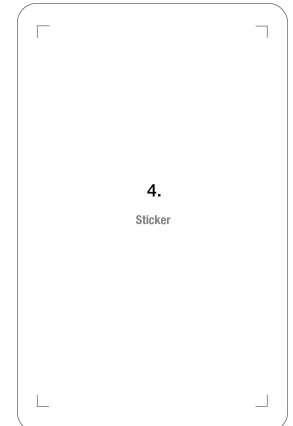


MIETHKE
IC | Patient Implant Card

1.

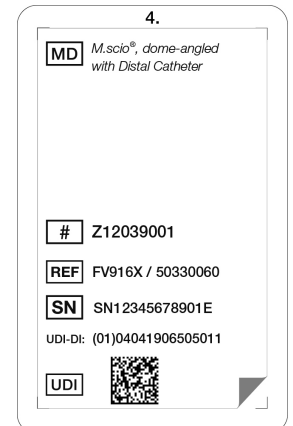
2.

3.



4.

Sticker



4.


MD M.scio[®], dome-angled with Distal Catheter

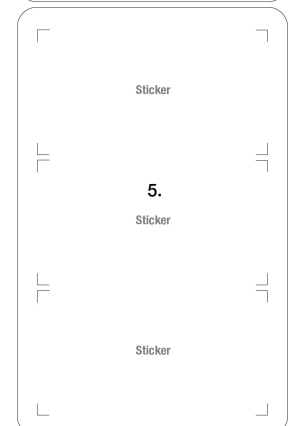
Z12039001

REF FV916X / 50330060

SN SN12345678901E

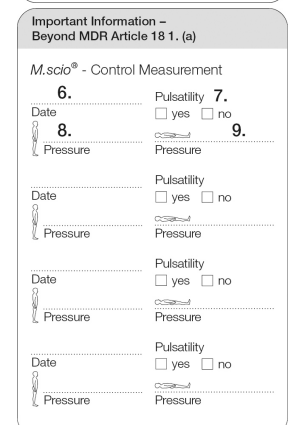
UDI-DI: (01)04041906505011

UDI 



5.

Sticker



Important Information – Beyond MDR Article 18 1. (a)

M.scio[®] - Control Measurement

6. Pulsatility 7. yes no

Date Pressure

8. 9.

Date Pulsatility yes no

Pressure

Date Pulsatility yes no

Pressure

Date Pulsatility yes no

Pressure